

Mwimbieni Mungu

(Kutoka Oratorio ya Judas Maccabaeus)

George Frideric Handel
(1685-1759)

Freely translated to Swahili by D.BWasonga,DSM,TZ(2014)

Soprano

Alto

Tenor

Bass

Mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke m vi
(ma pe nzi ya ke)

S

A

T

B

ke vi ta ji la ke la u shi ndi kwa si

S

A

T

B

fa, kwa si fa Kuu

Mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

10

S

A

T
she ni u pe ndo wa ke m vi ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa

B

12

S

A

T
si fa, kwa

B

15

S
Mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke m vi

A
Mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke m vi

T
si fa Kuu. Mwi mbi e ni Mu ngu dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke m vi

B
Mwi mbi e ni Mu ngu dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke m vi

18

S ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa si fa, Kuu

A ke ni ta ji la ke la u shi ndi, kwa si fa Kuu

T ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa si fa Kuu

B ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa si

20

S kwa si fa, Kuu si fa

A kwa si fa Kuu kwa si fa, si

T kwa si fa Kuu kwa si fa Kuu kwa

B kwa si fa Kuu kwa

fa Kuu kwa

22

S Kuu

A

T si fa si fa Kuu m vi

B si fa Kuu, kwa si fa Kuu

24

S Mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

A Kuu m vi ke ni ta ji la ke la u

T ke ni ta ji la ke la u shi ndi, m vi

B

25

S she ni u pe ndo wa ke m vi ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa

A shi ndi m vi ke ni m vi ke ni, ta ji la

T ke ni ta ji la ke la u shi ndi, m vi ke ni,

B

27

S si

A ke la u shi ndi kwa si fa Kuu

T ta ji la u shi ndi la u shi ndi m vi ke

B

29

S fa, kwa si fa Kuu

A m vi ke ni, u shi ndi, u shi ndi, kwa si fa Kuu

T ni, u shi ndi kwa si fa Kuu

B Kuu

31

S Mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu

A u, mwi mbi e ni Mu ngu Mwi mbi e ni Mu

T u, mwi mbi e ni Mu ngu Mwi mbi e ni Mu ngu

B mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

32

S mwi mbi e ni Mu ngu dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke

A ngu, mwi mbi e ni Mu ngu dhi hi ri

T mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu dhi hi ri

B she ni u pe ndo wa ke dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke

35

S m vi ke ni, ta

A she ni u pe ndo wa ke

T she ni u pe ndo wa ke m vi ke ni ta ji la ke la u shi ndi m vi

B m vi ke ni ta ji la ke la u shi ndi m vi

37

S
ji, m vi ke ni, ta ji

A
m vi ke ni ta ji la ke la u shi ndi, m vi

T
ke ni ta ji la ke la u shi ndi

B
ke ni ta ji la ke la u shi ndi kwa si fa Kuu

39

S
la u shi ndi kwa

A
ke ni, m vi ke ni u shi ndi kwa

T
m vi ke ni m vi ke ni, ta ji la u shi ndi

B
m vi ke ni ta ji la u shi ndi

41

S
si fa

A
si fa Kuu m vi ke ni m vi ke ni, m vi ke

T
kwa si fa Kuu m vi ke

B
kwa si fa Kuu m vi ke ni m vi ke ni, m vi

42

S
Kuu m vi ke ni u shi ndi, u shi ndi kwa si fa Kuu

A
ni, u shi ndi, u shi ndi kwa si fa Kuu

T
ni, u shi ndi, u shi ndi, kwa si fa Kuu

B
ke ni, m vi ke ni, u shi ndi, u shi ndi, kwa si fa Kuu

46

S
mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

A
mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

T
mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

B
mwi mbi e ni Mu ngu mwi mbi e ni Mu ngu, dhi hi ri

48

S
she ni u pe ndo wa ke, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke, m vi ke ni

A
she ni u pe ndo wa ke, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke, m vi

T
she ni u pe ndo wa ke, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke, m vi

B
she ni u pe ndo wa ke, dhi hi ri she ni u pe ndo wa ke, m vi

50

S
m vi ke ni, m vi ke ni, m vi ke ni, u shi ndi

A
ke ni, m vi ke ni, m vi ke ni u shi ndi kwa

T
ke ni, m vi ke ni, m vi ke ni, m vi ke ni, u shi ndi

B
ke ni, m vi ke ni, m vi ke ni u shi ndi, kwa

52

S
kwa si fa Kuu u, m vi

A
si fa Kuu u, m vi

T
kwa si fa Kuu kwa si fa Kuu m vi

B
si fa Kuu kwa si fa Kuu m vi

55

S ke ni, u shi ndi

A ke ni, u shi ndi,

T ke ni, u shi ndi

B ke ni, u shi ndi

58

S kwa si fa Kuu.

A kwa si fa Kuu.

T kwa si fa Kuu

B kwa si fa Kuu.